

Neocomunitari

■ Se sei un cittadino neocomunitario (bulgaro, rumeno, croato) o comunitario puoi entrare e soggiornare in Italia fino a tre mesi salvo il possesso di un documento di identità valido per l'espatrio rilasciato dallo Stato membro di provenienza. Per un periodo superiore a tre mesi il diritto al soggiorno dei cittadini comunitari e neocomunitari è riconosciuto per diversi motivi, tra cui anche il lavoro.

■ Con l'instaurazione del rapporto di lavoro l'ufficio del personale in azienda invia una comunicazione di assunzione al Centro per l'Impiego. Chiedi di avere una copia di questa comunicazione: ti servirà per chiedere il certificato di "attestazione di iscrizione anagrafica" al tuo Comune di residenza che vale come titolo di soggiorno e ti permette di godere dei diritti-doveri, come per i cittadini italiani, per il pieno accesso alle misure di welfare sociale in Italia (es. il certificato ti permette di iscriverti al Servizio Sanitario Nazionale italiano e di scegliere il medico di base, puoi iscriverti al Centro per l'Impiego, puoi richiedere un permesso di soggiorno per familiari extra-UE...)



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza

■ Ricordati di portare una copia dell'attestazione di iscrizione anagrafica all'ufficio del personale in azienda.

■ Se resti in Italia in via continuativa per cinque anni, acquisti il diritto al soggiorno permanente (questa condizione è certificata da un attestato rilasciato sempre dal Comune di residenza);

■ Se i tuoi familiari non sono cittadini UE, potranno comunque entrare e restare in Italia chiedendo alla Questura competente della provincia in cui risiedi il rilascio di un permesso di soggiorno "per familiare di cittadino UE". Puoi chiedere aiuto all'ufficio del personale per conoscere la procedura e la documentazione che la Questura richiede.

Per qualsiasi problema potete rivolgervi a



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza



El ABC en la empresa

El ABC en la Empresa es un proyecto que tiene como objetivo compartir contigo los principales **valores, reglas y procedimientos del trabajo** en la empresa.

Por cada letra del alfabeto italiano, desde la A hasta la Z, tienes una ficha que se ocupa de un tema: pensamos que con un mayor y mejor conocimiento de estos temas puede mejorar no solo tu trabajo en la empresa, sino también tu relación con compañeros y superiores.



Asimismo esperamos que las fichas te ayuden a trabajar con competencia, a crecer profesionalmente y a sentirte satisfecho de tu trabajo.

Si tienes preguntas después de haber leído las fichas, puedes pedir más información al departamento de personal.

¡Buen trabajo!



CONFINDUSTRIA BERGAMO



L'ABC IN AZIENDA

Indice:

A - Assenze dal lavoro / Ausencia del trabajo

B - Busta paga / Nómina de sueldo

C - CCNL / Contratto collettivo nazionale de trabajo

D - Disciplina del lavoro / Disciplina del trabajo

E - Entrata / Entrada

F - Formazione / Formación

G - Gerarchia / Jerarquía

H - Human resources / Recursos humanos

I - Infortuni / Accidentes

L - Lettera di assunzione / Carta de
contratación

M - Malattia / Enfermedad

N - Neocomunitari / Neocomunitarios

O - Orario di lavoro / Horario de trabajo

P - Prefettura / Prefectura

Q - Questura / Jefatura de policía

R - Rapporti con i colleghi / Relaciones con los
compañeros

S - Sicurezza / Seguridad

T - Turni / Turnos

U - Uscita / Salida

V - Visite mediche / Visitas médicas

Z - Zone Comuni / Zonas comunes

Documento realizzato dall'Area Lavoro e Previdenza di Confindustria Bergamo.
I contenuti delle note hanno carattere meramente indicativo.



CONFINDUSTRIA BERGAMO

Neocomunitarios

■ Si eres un ciudadano neocomunitario (búlgaro, rumano, croata) o comunitario, puedes entrar y residir en Italia hasta tres meses con un documento de identidad válido para el expatrio expedido por el país de origen miembro de la UE. Para un periodo superior a tres meses, el derecho de residencia de los ciudadanos comunitarios y neocomunitarios está reconocido por varios motivos, como por ejemplo el trabajo.

■ Con el inicio de la relación laboral, el departamento de personal de la empresa envía un comunicado de contratación al Centro para el Empleo. Pide una copia de este comunicado: la necesitarás para pedir el certificado de empadronamiento en tu ayuntamiento de residencia, que vale como documento de residencia y te permite gozar de derechos-deberes, como a los ciudadanos italianos, para el completo acceso a las medidas de bienestar social en Italia (por ejemplo, el certificado te permite inscribirte en el Servicio Sanitario Nacional italiano y elegir el médico de base, puedes inscribirte en el Centro para el Empleo, puedes pedir un permiso de residencia para familiares no comunitarios...).

■ Acuérdate de llevar una copia del certificado de empadronamiento al departamento de personal de la empresa.

■ Si te quedas en Italia de forma continuada durante cinco años, adquieres el derecho a la residencia permanente (esta situación se certifica con un certificado expedido por tu ayuntamiento de residencia).

■ Si tus familiares no son ciudadanos de la UE, podrán entrar y quedarse en Italia pidiendo a la Jefatura de Policía competente de la provincia en la que resides la expedición de un permiso de residencia "para familiar de ciudadano UE". Puedes pedir ayuda al departamento de personal para conocer el procedimiento y la documentación que la Jefatura de Policía pide.

Para cualquier problema pregunta a



L'Abc in Azienda – Area lavoro e
previdenza



L'Abc in Azienda – Area lavoro e
previdenza